



speech

ClearView Speech

**User manual
Gebruikershandleiding
Manuel d'utilisation
Manuale utente
Manual del usuario
Bedienungsanleitung**

Optelec

Conteúdo

Conteúdo

1	Introdução	4
1.1	Sobre este manual	4
2.	Conhecendo seu ClearView Fala Comigo	4
2.1	Ligar e desligar o ClearView Fala Comigo	4
2.2	Redefinindo o ClearView Fala Comigo	4
2.3	Introdução	4
2.4	A Barra de Botões	7
2.5	Modos de leitura	7
2.6	Visão geral e zonas de leitura	8
2.7	Ampliando um documento	8
2.8	Lendo um documento	8
2.9	Rolando o documento	9
2.10	Cor do texto	9
3.	O menu ClearView Fala Comigo	10
3.1	Ativando e fechando o menu	10
3.2	Usando o menu	10
3.3	Economize	10
3.4	Aberto	11
3.5	Excluir	11
3.6	Voz	12
3.7	Ver	12
3.7.1	Cor	13
3.7.2	Contraste	13
3.7.3	Destaque	13
3.8	Configurações	13
3.8.1	Voz	13
3.8.2	Opções	14
3.8.2.1	Qualidade de reconhecimento de texto	14
3.8.2.2	Ativar Fala	14
3.8.2.3	Deteção automática de idioma	15
3.8.2.4	Filtro de Coluna	15
3.8.3	Restaurar padrões	15
3.8.4	Cerca de	15
	Apêndice A: Segurança	16
	Apêndice B: Condições de operação, armazenamento e transporte	19
	Apêndice C: Condições de Garantia	19

Manual do Utilizador

Versão 1.5

© 2015 Optelec, Holanda
Todos os direitos reservados



Optelec
Caixa Postal 399
2990 AJ Barendrecht
ONetherlands
Telefone: +31 (0)88 678 34 44
E-mail: info@optelec.nl
Internet: www.optelec.com

Aviso WEEE

A diretiva sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE), que entrou em vigor como lei europeia em 13 de fevereiro de 2003, resultou em uma grande mudança no tratamento de equipamentos elétricos no fim de sua vida útil.

O objetivo da presente diretiva é, como primeira prioridade, a prevenção de REEE e, além disso, promover a reutilização, a reciclagem e outras formas de valorização desses resíduos, de modo a reduzir a eliminação.



O logotipo WEEE (mostrado à esquerda) no produto ou em sua caixa indica que este produto não deve ser descartado ou descartado com o lixo doméstico. Você é responsável por descartar todos os seus equipamentos eletrônicos ou elétricos descartados, levando-os até o ponto de coleta especificado para reciclagem desses resíduos perigosos. A coleta isolada e a recuperação adequada dos seus equipamentos eletrônicos e elétricos descartados no momento do descarte ajudarão a conservar os recursos naturais. Além disso, a reciclagem adequada dos equipamentos eletrônicos e elétricos descartados garantirá a segurança da saúde humana e do meio ambiente. Para obter mais informações sobre o descarte, a recuperação e os pontos de coleta de equipamentos eletrônicos e elétricos descartados, entre em contato com a prefeitura local, o serviço de descarte de lixo doméstico, a loja onde você adquiriu o equipamento ou o fabricante do equipamento.

1 Introdução

Parabéns por escolher o Optelec ClearView Fala Comigo, um ampliador de vídeo intuitivo para ouvir, visualizar e ampliar texto.

O ClearView Fala Comigo adicionará fala, bem como visão geral de página inteira, um visualizador de imagens e navegação rápida de documentos ao seu ClearView C ou ClearView +.

1.1 Sobre este manual

Na Optelec, estamos constantemente aprimorando nossos produtos e suas funcionalidades. Portanto, é possível que este manual não seja a versão mais recente. Baixe o manual mais atualizado em www.optelec.com, na seção Suporte.

Este manual irá familiarizá-lo com os recursos e funções de fala do ClearView Fala Comigo. Leia este manual atentamente antes de usar o ClearView Fala Comigo. Para a funcionalidade padrão do ampliador de vídeo ClearView, consulte o manual do ClearView C ou ClearView +.

2. Conhecendo seu ClearView Fala Comigo

Este capítulo familiarizará você com a operação do Optelec ClearView Fala Comigo.

2.1 Ligar e desligar o ClearView Fala Comigo

Para ligar o ClearView e o módulo ClearView Fala Comigo, pressione o botão ON/OFF. O ClearView leva cerca de 10 segundos para inicializar antes de exibir uma imagem. Além disso, o processo de inicialização do módulo ClearView Fala Comigo leva aproximadamente 40 segundos. Você ouvirá o som de inicialização para indicar que o ClearView está ativado. A fala está pronta para uso.

Para desligar o ClearView Fala Comigo, pressione o botão ON/OFF novamente. O ClearView será desligado e o módulo ClearView Fala Comigo levará aproximadamente um minuto para desligar.

2.2 Redefinindo o ClearView Fala Comigo

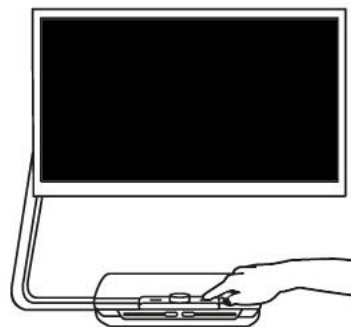
Caso seja necessário reiniciar o ClearView Fala Comigo, pressione o botão preto, localizado no lado direito do monitor, acima do slot para cartão SD, para desligar o ClearView Fala Comigo. Isso levará aproximadamente 15 segundos. Pressione este botão novamente após 15 segundos para religar o ClearView Fala Comigo. Após cerca de 40 segundos, o ClearView Fala Comigo emitirá o som de inicialização para indicar que está pronto para uso novamente.

2.3 Começando

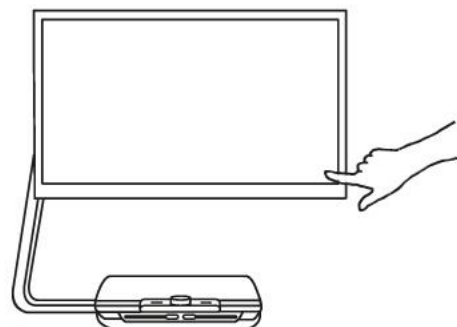
Para começar a usar o ClearView Fala Comigo:

Passo 1:

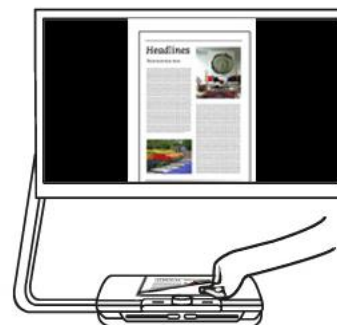
Ligue o ClearView Fala Comigo com o botão <Laranja>.

**Passo 2:**

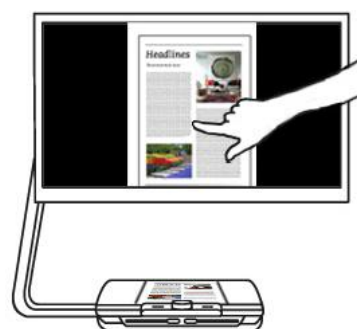
Após 40 segundos, o ClearView Fala Comigo emitirá um som de inicialização. Agora, toque uma vez na tela, no canto inferior direito, para ativar o modo de fala.

**Etapa 3:**

Coloque o documento que deseja ler sob o ClearView Fala Comigo, dentro do contorno do documento, que é mostrado no monitor.

**Passo 4:**

Toque na tela para ativar o processo de captura de documentos e iniciar a fala. Isso pode levar de 15 a 20 segundos.

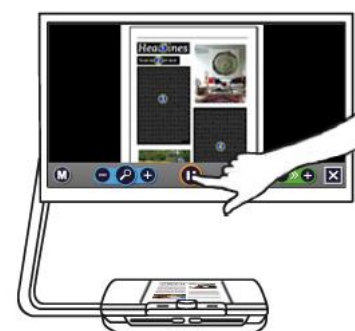


Etapas 5:

O leitor começará a ler o documento, e as áreas do documento serão marcadas na tela com grandes marcadores azuis numerados. Toque em um marcador para iniciar a leitura da área de texto específica.

**Etapas 6:**

Pressione o botão de pausa para pausar o discurso.

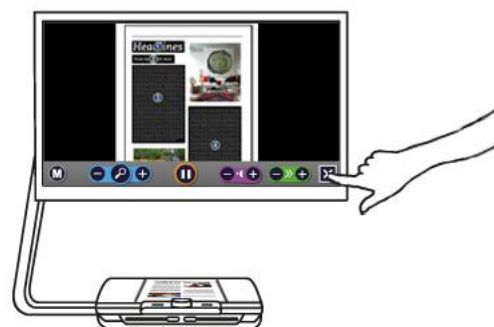
**Passo 7**

Selecione outra zona tocando uma vez em outro marcador azul.

As fotos são exibidas nas cores originais. Para vê-las ampliadas, toque uma vez. Para retornar à visualização de página inteira, toque na foto novamente.

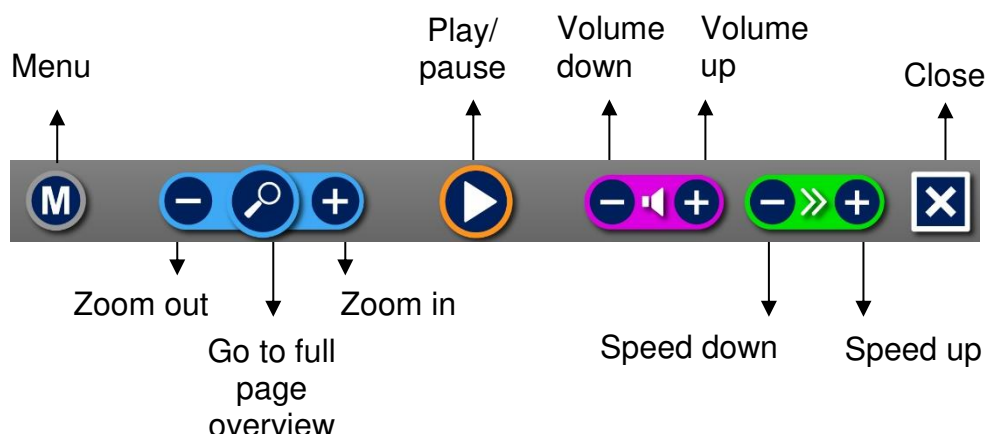
**Passo 8:**

Toque no botão marcado com um "X" na extremidade direita da barra de botões para retornar ao modo ClearView. Toque e segure o botão marcado com um "X" na extremidade direita da barra de botões para capturar uma nova página.



2.4 A Barra de Botões

A figura a seguir mostra a barra de botões do ClearView Fala Comigo. Use a barra de botões para iniciar e pausar a fala, ajustar a ampliação, o volume, a velocidade de leitura, ativar o menu, sair do modo Fala e retornar ao modo ClearView.



Botão Reproduzir/Pausar: Botão laranja no centro da barra de botões para iniciar e pausar a fala.

Ampliação: O botão azul “-” diminuirá a ampliação. O botão azul “+” aumentará a ampliação. Tocar na lupa alternará entre a Visão Geral e o último nível de ampliação utilizado.

Volume: O botão roxo “-” diminuirá o volume da fala. O botão roxo “+” aumentará o volume da fala.

Velocidade de leitura: O botão verde “-” diminui a velocidade de leitura. O botão verde “+” aumenta a velocidade de leitura.

Modo ClearView: Toque no botão branco com um "X " para retornar ao ClearView. Toque e segure o botão branco com um "X " para tirar uma nova foto.

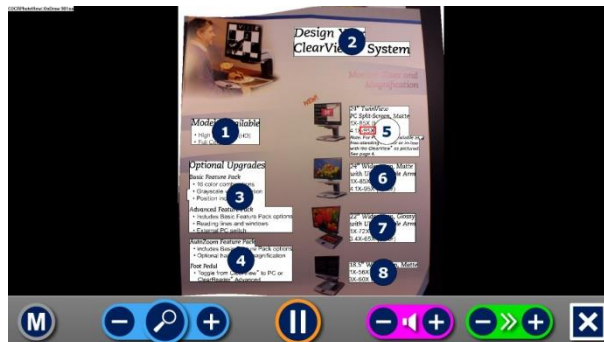
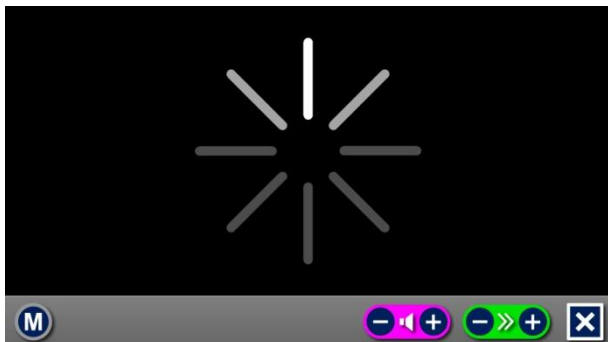
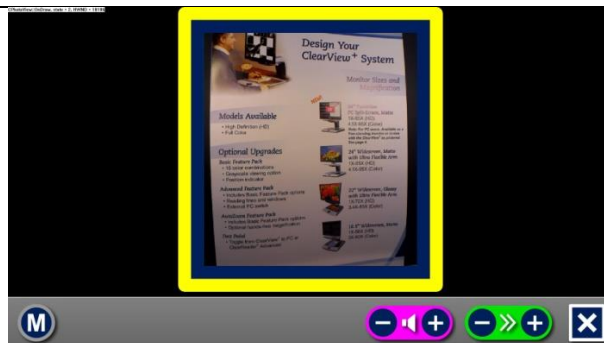
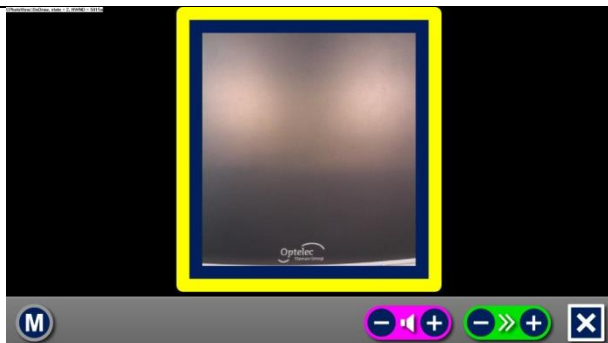
Botão de menu Botão cinza marcado com o caractere “M” no lado esquerdo da barra de botões para entrar no menu.

2.5 Modos de leitura

O ClearView Fala Comigo tem dois modos: ClearView e modo Speech .

No modo ClearView, a operação do ClearView não é alterada. Todos os botões do ClearView funcionam exatamente da mesma forma que em um ClearView, sem o módulo ClearView Fala Comigo. Para a funcionalidade padrão do ampliador de vídeo ClearView, consulte o manual do seu ClearView C ou ClearView+.

Para ativar o modo Fala, toque uma vez na tela no canto inferior direito. Quando a mensagem "Fala ativada" for exibida, coloque o documento que deseja ler dentro do contorno do documento e toque na tela para iniciar a leitura.



O ClearView Fala Comigo capturará e processará o documento e iniciará a leitura em alguns segundos. Para ler outro texto, pressione e segure o botão "X", insira uma nova página dentro do contorno do documento e toque na tela. Para sair do modo Fala, toque no botão branco "Sair" marcado com um "X" no lado direito da barra de botões na parte inferior da tela.

2.6 Visão geral e zonas de leitura

O ClearView Fala Comigo sempre fornece uma visão geral da página inteira ao iniciar a leitura pela primeira vez. Na visão geral, marcadores numerados em azul marcam as zonas de texto detectadas no documento. Os marcadores de navegação podem ser usados para navegar rapidamente pelo texto. Toque em um marcador de navegação e o ClearView Fala Comigo iniciará a leitura da zona de texto selecionada. O número de marcadores de navegação representa a ordem mais provável do texto. O leitor lê a zona com o marcador de navegação número 1, seguido pelo marcador de navegação número 2 e assim por diante.

2.7 Ampliar um documento

Para sair da página inteira Visão geral com marcadores de navegação e ampliar seu documento, toque no botão azul "+" botão no lado esquerdo da Barra de Botões, à direita da lupa. Para diminuir a ampliação, toque no botão azul "-" botão à esquerda da lupa. A ampliação mínima é a Visão Geral com os marcadores de navegação. Para alternar rapidamente entre a Visão Geral e o último nível de ampliação usado, toque na lupa na Barra de Botões. Além dos botões de zoom, há outra possibilidade de ampliar documentos. Toque na tela apontando para o texto que deseja ampliar. Toque na tela enquanto desejar ampliar.

2.8 Lendo um documento

Para iniciar a leitura, toque no botão Reproduzir no centro da Barra de Botões. Para pausar a leitura, toque no botão novamente. O ClearView Fala Comigo destacará sua posição de leitura no documento. Para iniciar a leitura em outra posição do documento, toque no marcador azul na visão geral da página ou amplie o texto e toque na palavra em que deseja que o ClearView Fala Comigo continue a leitura.

2.9 Rolando o documento

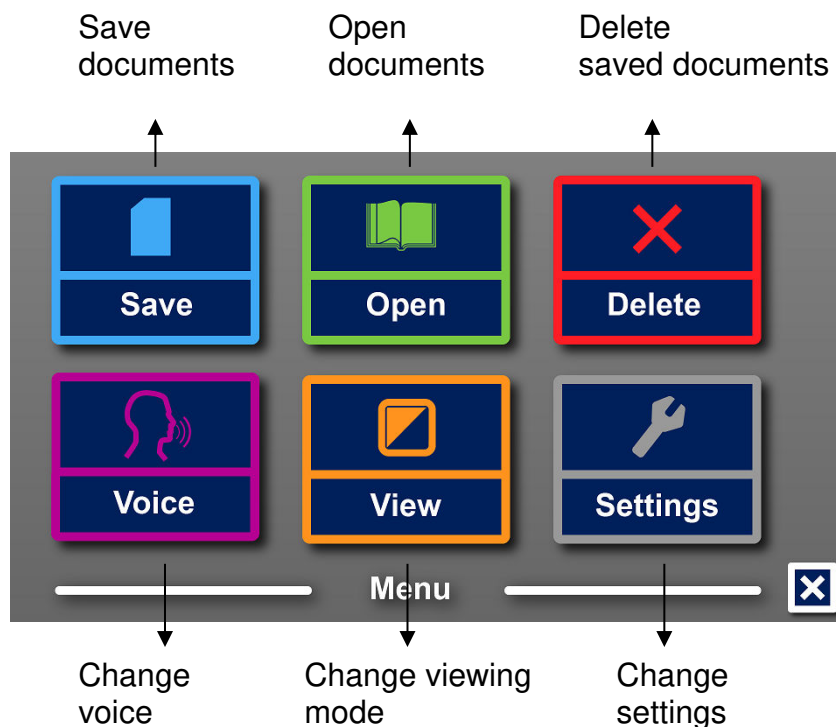
Para rolar para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita no documento ampliado, basta tocar na tela com um dedo e deslizar para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita.

2.10 Cor do texto

Para aumentar o contraste do texto, é possível selecionar uma cor de primeiro e segundo plano. Isso não afetará a representação das imagens. As imagens são sempre exibidas em suas cores originais. Se não for necessária uma cor de alto contraste, o texto pode ser exibido em suas cores originais. Consulte o capítulo a seguir para saber como configurar as cores de alto contraste.

3. O menu ClearView Fala Comigo

Este capítulo familiarizará você com o Menu de Fala do ClearView.



3.1 Ativando e fechando o menu

Para ativar o menu, toque no botão cinza "Menu". O botão "Menu" é o botão mais à esquerda na Barra de Botões, marcado com o caractere "M". Para fechar o menu, toque no botão branco marcado com um "X" no canto inferior direito do menu. Quaisquer alterações feitas no menu são salvas automaticamente.

3.2 Usando o menu

O menu do ClearView Fala Comigo contém duas fileiras de três botões grandes. Para ativar um botão, toque nele uma vez. A ativação de um botão alterará uma configuração ou abrirá um submenu ou lista. Se um botão estiver esmaecido, a opção não estará disponível.

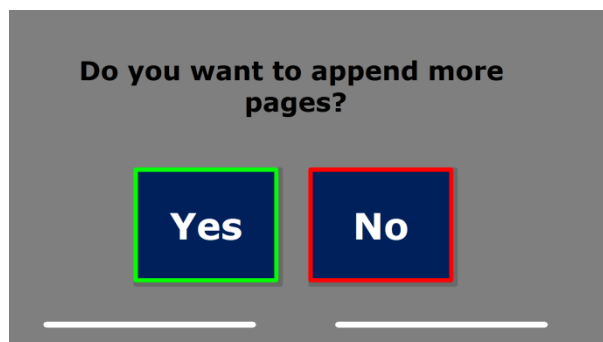
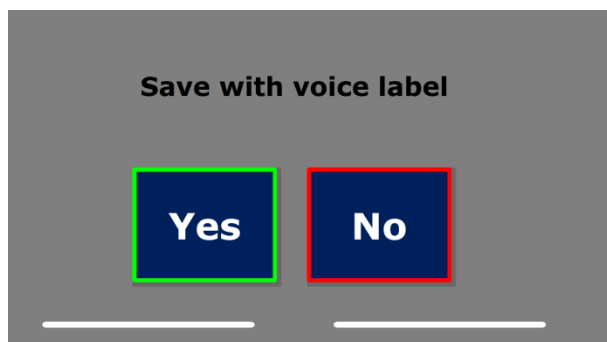
O menu contém os seguintes botões:

- Salvar
- Abrir
- Excluir
- Voz
- Visualizar
- Configurações

3.3 Salvar

Para salvar um documento, abra o menu e toque no botão azul "Salvar".

Primeiro, você será perguntado se deseja salvar seu documento com um rótulo de voz.



Se desejar salvar um documento sem um rótulo de voz, selecione "Não". O documento será salvo usando a primeira linha do documento como nome. Se desejar adicionar um rótulo de voz, selecione "Sim". Você ouvirá um bipe, após o qual terá 5 segundos para gravar um rótulo de voz. Ao final da gravação, você ouvirá outro bipe. O documento será salvo com o rótulo de voz gravado.

Quando o documento for salvo, o ClearView Fala Comigo perguntará se você deseja anexar mais páginas ao documento.

Se você selecionar "Não", o menu será fechado, exibindo o documento novamente. Se selecionar "Sim", você poderá começar a adicionar mais páginas ao documento colocando-as no contorno do documento e tocando na tela uma vez para capturar a nova página. Para interromper a adição de mais páginas ao documento, pressione o botão de fechar marcado com um "X".

O ClearView Fala Comigo perguntará se as páginas capturadas devem ser processadas. Se "Não" for selecionado, a conversão para texto será realizada durante a leitura do documento. Se "Sim" for selecionado, todas as páginas serão processadas antes de retornar ao modo de leitura do documento. Esse processo pode levar vários minutos, dependendo do número de páginas do documento.

Por padrão, um documento será salvo no cartão SD fornecido com o ClearView Fala Comigo. Se desejar salvar o documento em uma unidade USB, conecte uma unidade USB ao ClearView Fala Comigo. Quando uma unidade USB for conectada, o documento será salvo automaticamente na unidade.

3.4 Abrir

Para abrir um documento, abra o menu e toque no botão verde "Abrir". Selecione o botão "Documento" para ver a lista de documentos salvos, mostrando primeiro o documento salvo mais recentemente. Para abrir e visualizar imagens, selecione o botão "Imagens".

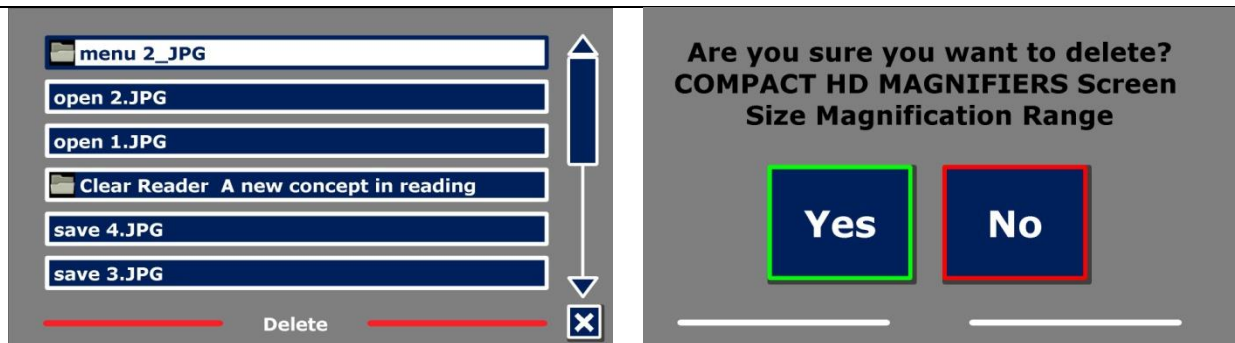


Percorra a lista de documentos ou imagens usando a barra de rolagem no lado direito da tela. Se você tocar na tela e mover lentamente o dedo sobre os documentos, o título do documento será lido em voz alta. Para selecionar um documento, basta tocar nele.

Na lista de documentos ou imagens, toque no documento ou imagem que deseja ler ou visualizar. O menu será fechado e o documento ou imagem será aberto. As imagens podem ser ampliadas. É possível abrir fotos de um pendrive.

3.5 Excluir

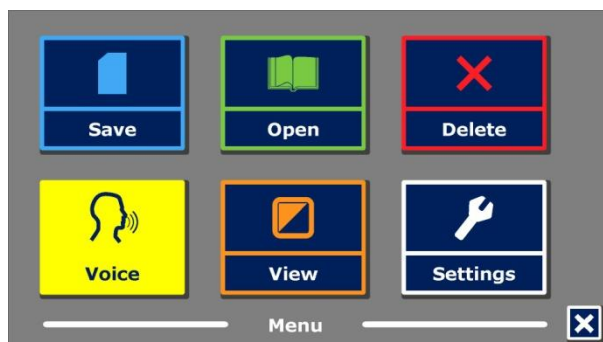
Para excluir um documento, abra o menu e toque no botão "Excluir" para ver a lista de documentos. Selecione o documento que deseja excluir.



Você será solicitado a confirmar a exclusão do documento. Para excluir o documento, selecione "Sim". Para cancelar a exclusão, selecione "Não". Ambas as opções retornarão à lista de documentos.

3.6 Voz

Este item de menu permite selecionar sua voz de leitura e idioma. Para selecionar outra voz de leitura, toque no botão "Voz".



O ClearView Fala Comigo alternará para a próxima voz configurada. Se o ajuste da voz de leitura resultar em uma mudança de idioma, os menus mudarão automaticamente para o mesmo idioma. Para adicionar ou remover vozes e idiomas da seleção de vozes, consulte o parágrafo 3.8.1.

Observação: caso a detecção automática de idioma esteja habilitada (consulte o parágrafo 3.8.2), este botão alterna apenas entre as vozes do idioma detectado. Por exemplo, se o idioma detectado for o inglês, este botão alternará apenas entre as diferentes vozes em inglês. Com a detecção automática de idioma habilitada, você não poderá alterar o idioma do menu. Para alterar o idioma do menu: 1) desative a detecção automática de idioma; 2) digitalize um documento no idioma de menu de sua preferência e altere a voz uma vez no menu; ou 3) volte para o modo ClearView, ative o modo Fala, acesse o menu e selecione o idioma do menu.

3.7 Visualizar

Ao selecionar o botão "Visualizar", o menu "Visualizar" será aberto. O menu "Visualizar" contém três botões:

- Cor
- Contraste
- Destaque



3.7.1 Cor

Esta opção só está disponível quando o submenu Contraste estiver ativado. Toque no botão "Cor" para alternar entre as combinações de cores de primeiro e segundo plano disponíveis para texto de alto contraste. As cores que podem ser selecionadas são:

- Preto – Branco
- Branco – Preto
- Amarelo – Preto
- Preto – Amarelo
- Amarelo – Azul
- Azul – Amarelo
- Preto – Vermelho
- Vermelho – Preto
- Preto – Verde
- Verde – Preto
- Preto – Roxo
- Roxo – Preto
- Azul – Branco
- Branco – Azul
- Preto – Âmbar
- Âmbar – Preto

3.7.2 Contraste

Toque no botão "Contraste" para ativar ou desativar as cores de texto de alto contraste. As imagens serão sempre exibidas em suas cores originais. Apenas as cores de primeiro e segundo plano do texto serão alteradas. As configurações de contraste padrão são texto preto sobre fundo branco.

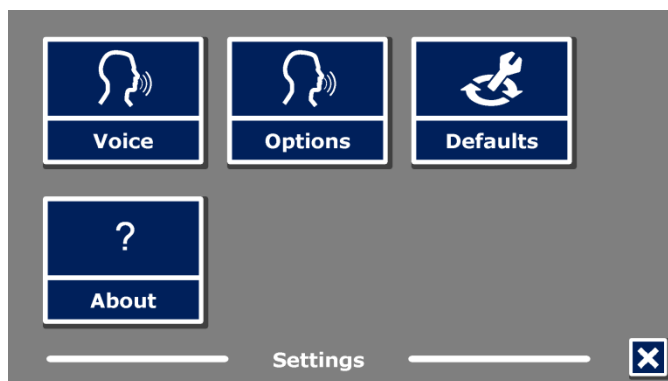
3.7.3 Destaque

Esta opção permite escolher entre destacar palavras, destacar linhas ou não destacar. Tanto a cor do destaque de palavras quanto a cor da linha podem ser alteradas de vermelho para amarelo. O destaque de palavras vermelho é o padrão.

3.8 Configurações

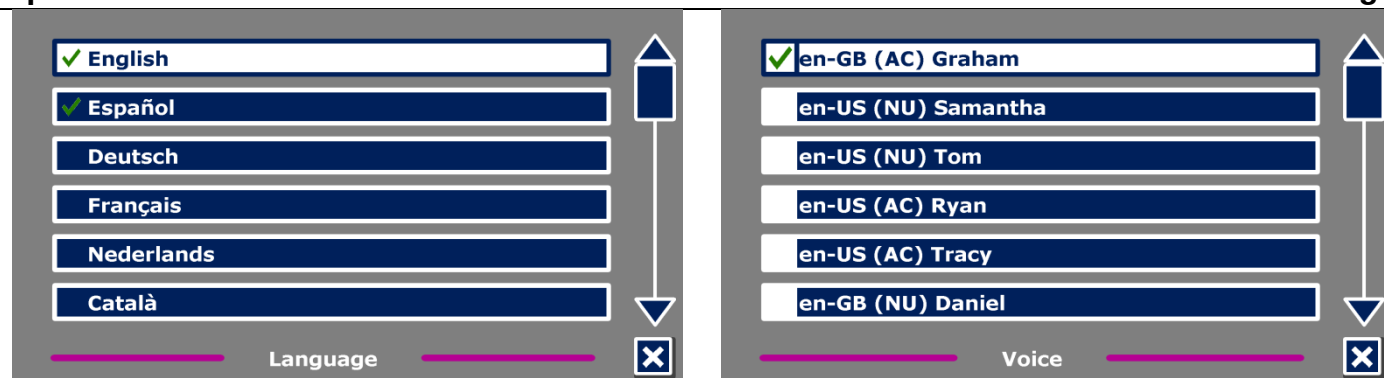
Selecione o botão "Configurações" para acessar o menu Configurações. O menu Configurações contém quatro botões:

- Voz
- Opções
- Restaurar padrões
- Sobre



3.8.1 Voz

O botão Voz no menu de configurações abre uma lista com todas as vozes e idiomas de leitura disponíveis. Selecionar este botão abrirá a lista de idiomas.

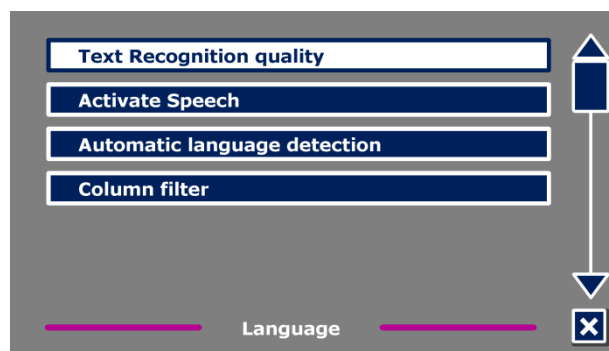


Para adicionar ou remover uma voz de leitura, selecione o idioma na lista tocando nele. Isso exibirá uma lista com as vozes disponíveis para o idioma selecionado. Para habilitar uma voz de leitura, selecione-a na lista tocando nela. Uma marca de seleção ao lado do nome da voz indicará se ela está habilitada. Quando a voz estiver habilitada, ela estará disponível no botão "Voz" no menu principal. Ao desmarcar uma voz, ela será removida das vozes de leitura disponíveis. Os idiomas para os quais uma voz de leitura estiver selecionada aparecerão no topo da lista de idiomas e serão marcados com uma marca de seleção.

3.8.2 Opções

O menu de opções contém as seguintes configurações:

- Qualidade de reconhecimento de texto
- Ativar a fala
- Detecção automática de idioma
- Filtro de coluna



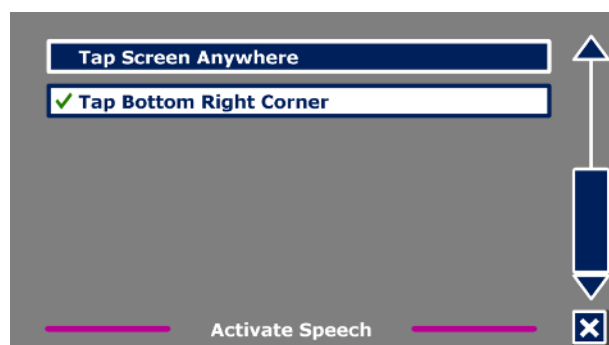
3.8.2.1 Qualidade de reconhecimento de texto

Esta opção permite definir a qualidade do reconhecimento. A configuração "Ótima" é o modo recomendado e oferece a melhor qualidade de reconhecimento de texto. O modo "Rápido" é para documentos simples, sem colunas e imagens. O modo "Rápido" é até 30% mais rápido que o modo "Ótimo".



3.8.2.2 Ativar a fala

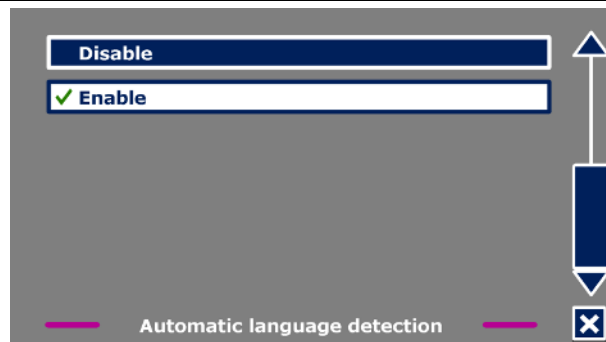
Esta opção permite que você configure como ativar o modo Fala tocando no canto inferior direito ou em qualquer lugar da tela.



3.8.2.3 Detecção automática de idioma

Quando a "Detecção automática de idioma" está ativada, o ClearView Fala Comigo detectará o idioma da zona de leitura do texto ou parágrafo e selecionará automaticamente a voz de leitura correta. O ClearView Fala Comigo é capaz de detectar vários idiomas em uma página. Para habilitar a detecção de idioma, primeiro habilite até cinco idiomas. Para isso, acesse o menu de seleção "Voz" e habilite um idioma selecionando pelo menos uma voz por idioma. Faça isso para no máximo cinco idiomas. Agora, certifique-se de que a detecção de idioma esteja habilitada no menu "Opções".

Observação: caso o ClearView Fala Comigo não consiga detectar o idioma, o idioma do menu será usado. Se o inglês for um dos idiomas selecionados, o ClearView Fala Comigo usará uma voz em inglês e ignorará o idioma do menu.

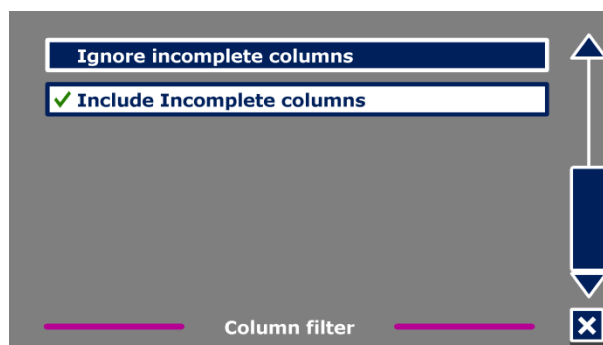


3.8.2.4 Filtro de coluna

Esta opção contém duas configurações:

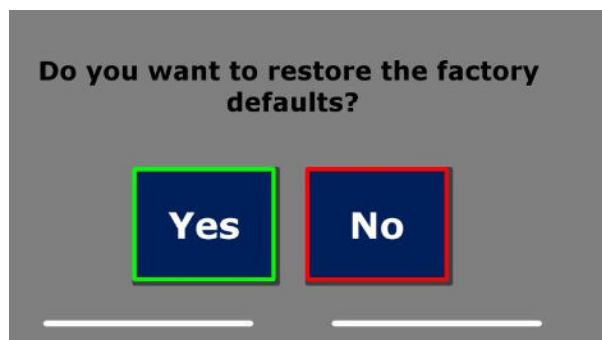
- Ignorar colunas incompletas
- Incluir colunas incompletas.

Quando a opção "Ignorar colunas incompletas" estiver ativada, os algoritmos de OCR tentarão detectar se as colunas de texto estão cortadas na margem esquerda ou direita da imagem. Desativar o filtro incluirá colunas parciais e lerá todo o texto detectado na página. A opção "Ignorar colunas incompletas" é a configuração padrão e recomendada, oferecendo o reconhecimento de texto mais abrangente. A opção "Incluir colunas incompletas" tentará detectar todo o texto na página, mas pode resultar em texto incompreensível no início ou no final do documento.



3.8.3 Restaurar padrões

Se desejar restaurar as configurações padrão, selecione este botão. Você será questionado se deseja restaurar as configurações padrão. Para restaurar as configurações padrão, selecione "Sim". Para cancelar a restauração das configurações padrão, selecione "Não".



Configurações padrão

Visualizar	Alto contraste em
Cor	Preto no branco
Destaque	Palavra

3.8.4 Sobre

A tela Sobre mostra o verso da interface do aplicativo, a interface da câmera, a interface do OCR e a frequência da rede elétrica.

Apêndice A: Segurança

- Manuseie o ClearView Fala Comigo com cuidado. O manuseio descuidado danificará os componentes internos.
- Entre em contato com seu distribuidor Optelec para fazer a manutenção deste equipamento, se necessário.
- Não abra nem remova nenhuma parte do ClearView Fala Comigo, pois isso anulará a garantia.
- Não exponha o ClearView Fala Comigo ao calor excessivo ou à luz solar direta para evitar risco de incêndio.
- Não use o ClearView Fala Comigo perto de dispositivos médicos com proteção inadequada.
- Para evitar riscos de danos elétricos, mantenha seu ClearView Fala Comigo longe de fluidos e produtos químicos.
- Sempre desconecte o ClearView Fala Comigo antes de limpá-lo. Use um pano macio para limpar a parte externa. Não use produtos de limpeza ou materiais abrasivos, pois eles danificarão o produto.
- Aviso – Não modifique este equipamento sem autorização do fabricante.
- Aviso – Para evitar risco de choque elétrico, este equipamento deve ser conectado somente a uma tomada elétrica aterrada.
- O ClearView Fala Comigo só pode ser usado com o Optelec ClearView listado pela UL.
- Atenção: Esteja ciente do risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Descarte a bateria antiga de acordo com as instruções.

O uso do ClearView Fala Comigo diferente do descrito neste manual o excluirá das condições de garantia.



Atenção, consulte os DOCUMENTOS ACOMPANHANTES.



Siga as instruções de operação ou consulte as instruções de uso.
ESPERA.



Corrente contínua.

Conformidade com RoHS

Este produto está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE, sobre a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos (RoHS) e suas alterações.

Aviso da União Europeia

Produtos com marcação CE estão em conformidade com a Diretiva EMC (2004/108/EC), a Diretiva MDD (2007/47/EC) e a Diretiva de Baixa Tensão (2006/95/EC) emitidas pela Comissão da Comunidade Europeia.

O cumprimento destas diretivas implica a observância das seguintes normas internacionais:

EMC
EN 55022
EN 55024

EN 60601-1-2
Segurança da FCC
FCC parte 15 Classe B

UL 60950 -1

AVISO : O uso de acessórios, transdutores e cabos, com exceção de transdutores e cabos vendidos pelo fabricante do ClearView Fala Comigo como peças de reposição para componentes, pode resultar em aumento de emissões ou diminuição da imunidade do ClearView Fala Comigo .



Este dispositivo possui a marca de aprovação CE e FCC

Declaração da Comissão Federal de Comunicações (FCC):

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais Classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Esses limites foram elaborados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário é incentivado a tentar corrigir a interferência por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento em uma tomada de circuito diferente daquele em que o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

AVISO: Você está ciente de que alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular sua autoridade para operar o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

- (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e
- (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida; incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

Para reduzir potenciais problemas de segurança, somente o adaptador CA fornecido com o produto, um adaptador CA de substituição fornecido pela Optelec ou um adaptador CA adquirido como acessório da Optelec deve ser usado com este produto.

Apêndice B: Condições de operação, armazenamento e transporte

Condições operacionais

Temperatura	+ 10 °C a 35 °C / 50 °F a 95 °F
Umidade	< 70%, sem condensação
Altitudes	de até 3000 m (9842 pés)
Pressão	`700 – 1060 hPa

Condições de armazenamento e transporte

Temperatura	+10 °C a 40 °C / 50 °F a 104 °F
Umidade	< 95%, sem condensação
Altitudes	de até 12.192 m (40.000 pés)
Pressão	`186 – 1060 hPa

Apêndice C: Condições de Garantia

A Optelec garante que o ClearView Fala Comigo, a partir da data de entrega, estará livre de quaisquer defeitos de material ou de fabricação.

A garantia é intransferível e não se aplica a grupos, multiusuários e agências. O ClearView Fala Comigo foi projetado para uso individual em casa ou em trânsito. A Optelec reserva-se o direito de reparar ou substituir qualquer ClearView Fala Comigo adquirido por um produto similar ou melhorado.

Em nenhuma hipótese a Optelec ou seus fornecedores serão responsabilizados por quaisquer danos indiretos ou consequenciais. As soluções oferecidas pelo usuário original limitam-se à substituição do ClearView Fala Comigo. Esta garantia é válida somente quando a manutenção for realizada no país da compra original e com os lacres intactos. Para outras reclamações de garantia ou serviços durante ou após o período de garantia, entre em contato com o seu distribuidor Optelec.

A Optelec não se responsabiliza por quaisquer usos deste dispositivo que não os descritos neste manual. O uso do ClearView Fala Comigo diferente do descrito neste manual o excluirá das condições de garantia.